

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 19 (1901)  
**Heft:** 81

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

## Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,  
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,  
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

## Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Banque Populaire de Lugano, à Lugano.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Dans son audience du 2 mars 1901, le président du tribunal de la Gruyère (Fribourg), a prononcé l'annulation, ensuite de l'expiration de tous les délais, de l'action nominative de la Barque populaire de la Gruyère, à Bulle, de fr. 200, portant le n<sup>o</sup> 542 et faisant en faveur de M. Jacques Dupasquier, à La Tour-de-Trême.

Bulle, le 4 mars 1901.

Le président du tribunal: L<sup>s</sup> Morard, not.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Aarwangen.

1901. 7. März. Aus dem Vorstande der Landwirthschaftlichen Genossenschaft Aarwangen u. Umgebung in Aarwangen (S. H. A. B. Nr. 108 vom 3. Oktober 1888, pag. 819) ist der Präsident Friedrich Ryl ausgetreten. An dessen Stelle ist als Präsident gewählt worden: Albrecht Kummer, von und zu Aarwangen, bisheriger Beisitzer, und an dessen Platz als Beisitzer: Fritz Walchli, von Seeberg, Landwirt, in Aarwangen. Der Präsident, der Vicepräsident und der Sekretär führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft durch kollektive Zeichnung.

## Bureau de Porrentruy.

6 mars. La maison Voisard Adolphe, à Fontenais (F. o. s. du c. du 17 juillet 1900, n<sup>o</sup> 255, page 1023), transfère son siège de Fontenais à Porrentruy.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1901. 5. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Berger in Waldenburg (S. H. A. B. Nr. 182 vom 17. Juli 1895, pag. 764) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wilh. Berger», in Oberdorf.

Inhaber der Firma Wilh. Berger in Oberdorf ist Wilhelm Berger, von Waldenburg, in Oberdorf; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Berger» in Waldenburg. Natur des Geschäftes: Manufacture d'horlogerie.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1901. 6. März. Die Firma J. G. Storrers Wwe in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 171 vom 10. Mai 1900, pag. 687) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. März. Inhaber der Firma F. Brügger-Pfister, Nachf. v. J. G. Storrers Wwe in Schaffhausen ist, mit Einwilligung von J. G. Storrers Wwe, Fritz August Brügger-Pfister, von Hemberg (St. Gallen), in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren-, Landesprodukten- und Samenhandlung. Geschäftsort: Unterstadt, Haus «zum Raben».

## Graubünden — Grisons — Grigioni

1901. 5. März. Die Firma J. Schneider-Fissler in Chur (S. H. A. B. 1886, pag. 560) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma P. Schneider-Fissler in Chur ist Witwe Paulina Schneider-Fissler, von Schallbach (Baden), wohnhaft in Chur. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «J. Schneider-Fissler», mit Aktiven und Passiven unterm 20. Februar 1901 übernommen. Natur des Geschäftes: Nähmaschinen-, Velo- und Fourniturengeschäft. Geschäftsort: Obergasse Nr. 176, in Chur.

6. März. Die Firma J. Pfister in Chur (S. H. A. B. 1883, pag. 392) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. März. Die Firma Jacob Purger in Chur (S. H. A. B. 1883, pag. 241) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

## Bezirk Aarau.

1901. 6. März. Inhaber der Firma Hans Dreier in Gränichen ist Hans Dreier, von Trub (Bern), in Gränichen. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Wirtschaft.

## Bezirk Baden.

6. März. Die Genossenschaft unter der Firma Landwirt. Konsumgenossenschaft Bublikon in Bublikon (S. H. A. B. 1900, pag. 171) hat an Stelle von Castor Meyer zum Aktuar gewählt: Josef Seiler, und an Stelle von Josef Seiler zum Verwalter: Castor Meyer, beide von und in Bublikon. Der Aktuar führt kollektiv mit dem Präsidenten oder Vicepräsidenten, und der Verwalter einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

## Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 13,116. — 4. März 1901, 6 Uhr p.

J. Dürsteler & Co, Fabrikanten,  
Wetzikon (Schweiz).

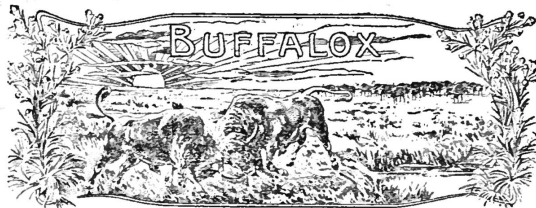
Seidengarne auf Kreuzspulen.

**EXCELSIOR**

Nr. 13,117. — 4. März 1901, 5 Uhr p.

O. Walter-Obrecht, Fabrikant,  
Mümliswil (Schweiz).

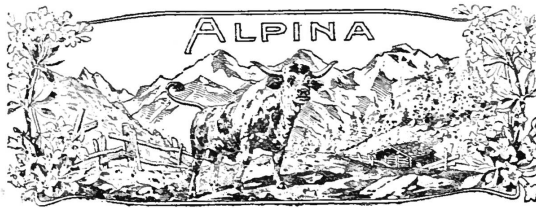
Hornkämme.



Nr. 13,118. — 4. März 1901, 5 Uhr p.

O. Walter-Obrecht, Fabrikant,  
Mümliswil (Schweiz).

Hornkämme.



Nr. 13,119. — 5. März 1901, 6 Uhr p.

His, Imboden & Co, Fabrikanten,  
Murgenthal (Schweiz).

Wollene Unterkleider.

**NAIRSHRINK**

Nr. 13,120. — 6. März 1901, 8 Uhr a.

J. Rump, Fabrikant,  
Genf-Plainpalais (Schweiz).

Fahrräder und Zubehör.

**ELITE**

Nr. 13,121. — 6. März 1901, 8 Uhr a.

Fridolin Schelble-Glatt, Schreinermeister,  
Basel (Schweiz).

Politur.

(Uebertragung von Nr. 11,770 der Firma H. Kennel & Rother.)

**PIRMITIN**

# **Compte de profits et pertes** **de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano** **pour l'exercice 1900.** (Sauf ratification statutaire.)

**Doit**  
Charges

**Avoir**  
Produits

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

# Bilan annuel de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano

au 31 décembre 1900.

(Sauf ratification statutaire.)

Actif

Passif

| Actif                                                   |                  | Passif                                                  |               |
|---------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------|---------------|
| <b>I. Caisse.</b>                                       |                  | <b>I. Emission de billets.</b>                          |               |
| 800,000                                                 | —                | Billets en circulation                                  | 1,991,700     |
| 105,235                                                 | —                | Propres billets en caisse (voir annexe n° 1)            | 8,300         |
| 905,235                                                 | —                |                                                         | 2,000,000     |
| 8,300                                                   | —                | <b>II. Engagements à courte échéance.</b>               |               |
| 49,350                                                  | —                | (Payables au plus tard dans les 8 jours.)               |               |
| 40,761                                                  | 55               | Banques d'émission suisses, comptes créanciers          | 17,612 14     |
|                                                         |                  | Correspondants créanciers                               | 1,014,974 34  |
| <b>II. Créances à courte échéance.</b>                  |                  | Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3)          | 1,079,980 75  |
| (Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)            |                  | Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4)           | 544,029 47    |
| 77,576                                                  | 98               | Intérêts non encaissés sur nos obligations              | 34,611 24     |
| 7,980                                                   | 30               | Dividendes non encaissés sur nos actions                | 941 —         |
| 587,065                                                 | 80               | Tantièmes                                               | 8,018 70      |
| 59,781                                                  | 86               |                                                         | 2,700,167 64  |
| 11,683                                                  | 66               | <b>III. Engagements sur effets de change.</b>           |               |
|                                                         |                  | Traites et acceptations                                 |               |
|                                                         |                  |                                                         | 26,166 85     |
| <b>III. Créances sur effets de change.</b>              |                  | <b>IV. Autres engagements à terme.</b>                  |               |
| Effets escomptés sur la Suisse:                         |                  | (Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.)        |               |
| 481,924. 63                                             | 30 jours.        | Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3)          | 1,504,899 63  |
| 314,311. 46                                             | entre 31 et 60 " | Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4)           | 2,388,406 92  |
| 323,546. 43                                             | " 61 et 90 "     | Obligations échues, ou dont le remboursement peut       | 394,795 18    |
| 61,613. 35                                              | " après 90 "     | avoir lieu dans le courant de l'année prochaine.        |               |
|                                                         |                  | Obligations dont le remboursement ne peut avoir lieu    |               |
| Effets sur l'étranger:                                  |                  | dans le courant de l'année prochaine                    | 923,967 88    |
| 199,902. 76                                             | 30 jours.        |                                                         | 5,212,069 61  |
| 125,971. 84                                             | entre 31 et 60 " |                                                         |               |
| 106,713. 19                                             | " 61 et 90 "     |                                                         |               |
| 95,513. 70                                              | " après 90 "     |                                                         |               |
| Avances sur nantissement:                               |                  | <b>V. Comptes d'ordre.</b>                              |               |
| 80,000. —                                               | 30 jours.        | Fonds de bienfaisance et d'utilité publique (y compris  |               |
| 56,000. —                                               | entre 31 et 60 " | l'allocation de 1900)                                   |               |
| 191,500. —                                              | " 61 et 90 "     | Récompte sur articles de l'actif (voir détail dans le   | 11,000 —      |
| 29,700. —                                               | " après 90 "     | compte de profits et pertes)                            | 15,809 50     |
|                                                         |                  | Bénéfice net à répartir pour l'année 1900               | 80,000 —      |
|                                                         |                  |                                                         | 106,809 50    |
| <b>IV. Autres créances à terme.</b>                     |                  | <b>VI. Fonds propres.</b>                               |               |
| (Disponibles après 8 jours.)                            |                  | Capital versé                                           |               |
| 2,208,842                                               | 63               | Fonds de réserve statutaire                             | 1,000,000 —   |
| 1,588,148                                               | 10               | Fonds de réserve supplémentaire (y compris l'allocation | 300,000 —     |
| 885,525                                                 | —                | de 1900) (voir annexe n° 5).                            | 50,000 —      |
|                                                         |                  | Report du solde de bénéfice pour l'année 1901           | 4,834 12      |
| <b>V. Placements à terme indéfini.</b>                  |                  |                                                         | 1,354,834 12  |
| 81,500                                                  | —                |                                                         |               |
| 988,404                                                 | —                |                                                         |               |
| 1,069,904                                               | —                |                                                         |               |
| 274,454                                                 | 32               |                                                         |               |
| <b>VI. Valeurs en nantissement.</b>                     |                  |                                                         |               |
| Effets publics déposés à la caisse de consignation, en  |                  |                                                         |               |
| couverture du 60 % de l'émission de billets de          |                  |                                                         |               |
| banque (voir annexe n° 2).                              |                  |                                                         |               |
|                                                         |                  |                                                         |               |
| <b>VII. Placements fixes.</b>                           |                  |                                                         |               |
| 240,000                                                 | —                |                                                         |               |
| 30,000                                                  | —                |                                                         |               |
|                                                         |                  |                                                         |               |
| <b>VIII. Comptes d'ordre.</b>                           |                  |                                                         |               |
| Prorata d'intérêts sur articles de l'actif (voir détail |                  |                                                         |               |
| dans le compte de profits et pertes).                   |                  |                                                         |               |
| 15,866                                                  | 65               |                                                         |               |
| 11,400,017                                              | 72               |                                                         |               |
|                                                         |                  |                                                         | 11,400,047 72 |

## Annexes au bilan annuel de la Banque Populaire de Lugano au 31 décembre 1900.

### Annexe n° 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1900.

|                           | Emission        | en caisse | en circulation |
|---------------------------|-----------------|-----------|----------------|
| 15,000 billets de fr. 100 | = fr. 1,500,000 | 5,400     | 1,494,600      |
| 10,000 " " " 50           | = " 500,000     | 2,900     | 497,100        |
| 25,000 billets            | fr. 2,000,000   | 8,300     | 1,991,700      |

### Annexe n° 3. Comptes courants créanciers.

Les créanciers en compte courant peuvent disposer de leur avoir:

Jusqu'à fr. 2,000 à vue.

De fr. 2,001 à " 5,000 à 5 jours de préavis.

" 5,001 à " 10,000 à 10 " "

et des sommes supérieures, suivant entente spéciale.

Les comptes courants créanciers se répartissent en:

|                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| a. 391 comptes avec un avoir au-dessous de fr. 2,000  | fr. 218,143. 75   |
| 214 " " " au-dessus " 2,000                           |                   |
| à fr. 2,000 par compte                                | fr. 646,143. 75   |
| 106 comptes avec un avoir de fr. 2,000 à fr. 5,000    | fr. 109,837. —    |
| 108 " " " au-dessus de " 5,000                        |                   |
| à fr. 3,000 par compte                                | fr. 438,837. —    |
| Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours      | fr. 1,079,980. 75 |
| c. 47 comptes avec un avoir de fr. 5,000 à fr. 10,000 | fr. 78,010. 40    |
| 61 " " " supérieur à fr. 10,000                       | fr. 1,426,899. 28 |
| Remboursables après 8 jours                           | fr. 1,504,899. 63 |
|                                                       | fr. 2,584,880. 38 |

### Annexe n° 4. Dépôts en caisse d'épargne.

#### Conditions de remboursement.

Les remboursements sont réglés par les dispositions suivantes:

Jusqu'à fr. 200 à vue.

De fr. 200 à " 500 après 10 jours de préavis.

" 500 à " 1,000 " 20 " "

" 1,000 à " 2,000 " 60 " "

" 2,000 à " 3,000 " 90 " "

et pour sommes supérieures, après 6 mois de préavis.

Toutefois, si l'état de la caisse le permet, la Banque pourra rembourser à vue, toute somme supérieure à celles susindiquées. Pendant le terme du préavis, on ne pourra exiger ni dénoncer autre somme que celle préavisée.

Les dépôts en caisse d'épargne, se répartissent en:

|                                                                      |                   |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|
| a. 1479 déposants, avec un avoir au-dessous de fr. 200.              | fr. 97,829. 47    |
| 2035 " " " au-dessus " fr. 200 à fr. 200 par compte                  | fr. 446,200. —    |
| Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours                     | fr. 544,029. 47   |
| c. 2035 déposants, avec un avoir au-dessus de fr. 200, remboursables |                   |
| après 8 jours                                                        | fr. 2,388,406. 92 |
|                                                                      | fr. 2,932,436. 39 |

### Annexe n° 5. Réserve supplémentaire.

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Solde au 31 décembre 1899         | fr. 41,198. 50 |
| Droit de transfert sur 13 actions | fr. 13. —      |
| Allocation de 1900                | fr. 8,788. 50  |
|                                   | fr. 50,000. —  |

### Annexe n° 2 (Inventaire des titres) voir page 324

## Annexe n° 2. Inventaire des titres.

| Désignation                                            | Nominal | Cours | Somme            | Désignation                                 | Nominal    | Cours    | Somme            |
|--------------------------------------------------------|---------|-------|------------------|---------------------------------------------|------------|----------|------------------|
| <b>I. Obligations.</b>                                 |         |       |                  | <b>Report</b>                               |            |          |                  |
| <b>a. Formant la couverture du 60 % de l'émission.</b> |         |       |                  | 4 % Ville de Zurich                         | 7,500      | 97       | 274,680          |
| 3 % Canton de Berne                                    | 24,000  | 80    | 19,200           | 4 1/4 % " Lausanne                          | 24,000     | 98       | 23,520           |
| 3 1/2 % " Fribourg                                     | 6,000   | 85    | 5,100            | 4 1/4 % " Bienn                             | 3,000      | 98       | 2,940            |
| 3 1/2 % " St-Gall                                      | 5,000   | 85    | 4,250            | 4 % " Milan                                 | 20,600     | 85       | 25,160           |
| 3 1/2 % " Fribourg                                     | 30,000  | 80    | 27,000           | 4 % " Rome (or)                             | 15,000     | 86       | 12,900           |
| 3 1/2 % " Bâle-Ville                                   | 50,000  | 90    | 45,000           | 4 % " Turin                                 | 8,000      | 85       | 6,800            |
| 3 1/2 % " Lucerne                                      | 8,000   | 90    | 7,200            | 5 % " Naples                                | 6,700      | 80       | 5,360            |
| 3 1/2 % " Neuchâtel                                    | 40,000  | 90    | 36,000           | 3 1/2 % Chemin de fer du Gothard            | 7,000      | 90       | 6,300            |
| 3 1/2 % " Soleure                                      | 30,000  | 90    | 27,000           | 4 % " Central                               | 1,000      | 97       | 970              |
| 3 1/2 % " Tessin, conv. 1893                           | 20,000  | 90    | 18,000           | 4 % " Nord-Est                              | 3,000      | 97       | 2,910            |
| 3 1/2 % " Zurich, 1897                                 | 109,000 | 90    | 98,100           | 4 % " Union Suisse                          | 7,000      | 97       | 6,790            |
| 3 1/2 % " St-Gall                                      | 14,000  | 95    | 13,300           | 4 % " d'Appenzell                           | 500        | 97       | 485              |
| 3 1/2 % " Zurich                                       | 35,000  | 95    | 33,250           | 3 % " Lombardes                             | 13,500     | 65       | 8,775            |
| 4 % " Lucerne                                          | 35,000  | 98    | 34,300           | 3 % " Italiens                              | 8,500      | 52       | 4,420            |
| 3 1/2 % Banque cantonale de Zurich                     | 11,500  | 95    | 10,925           | 3 % " Méridionaux                           | 190,500    | 56       | 106,680          |
| 3 1/2 % " " " " " " " " " " " "                        | 50,000  | 95    | 47,500           | 3 % " Sardes A.                             | 2,000      | 52       | 1,040            |
| 3 1/2 % " " " " " " " " " " " "                        | 200,000 | 98    | 196,000          | 3 % " Méditerranée                          | 80,000     | 86       | 68,800           |
| 3 1/2 % " " " " " " " " " " " "                        | 50,000  | 98    | 49,000           | 5 % " Cent. Toscan                          | 3,000      | 86       | 2,580            |
| 3 1/2 % " " " " " " " " " " " "                        | 100,000 | 98    | 98,000           | 5 % Rente Italienne                         | 193,500    | 86       | 166,410          |
| 3 1/2 % " " " " " " " " " " " "                        | 50,000  | 99    | 49,500           | 5 % " Autrichienne                          | Kr. 10,000 | 95 x 103 | 9,785            |
| 4 1/2 % " " " " " " " " " " " "                        | 50,000  | 99    | 49,500           | 4 % " Etat d'Alsace                         | Kr. 10,000 | 98 x 103 | 12,054           |
| 3 1/2 % Chemin de fer Jura-Berne-Lucerne               | 98,000  | 90    | 88,200           | 4 % " Crédit foncier Banque d'Italie        | 36,500     | 85       | 31,025           |
| 5 % Rente Italienne                                    | 200,000 | 86    | 172,000          | 4 1/2 % " " Caisse d'épargne Milan          | 1,000      | 85       | 850              |
| 4 % Ville de Rome (or)                                 | 150,000 | 86    | 129,000          | 3 1/2 % Banque hypothécaire suisse, Soleure | 6,000      | 85       | 5,100            |
| 3 % Chemins de fer italiens                            | 125,000 | 52    | 65,000           | 4 % " canton Fribourg                       | 15,000     | 95       | 14,250           |
|                                                        |         |       | <b>1,322,025</b> | 4 1/2 % " Thurgovienne                      | 5,000      | 95       | 4,750            |
| <b>b. En possession de la Banque.</b>                  |         |       |                  | 4 % " Industries électriques, Bâle          | 1,000      | 90       | 900              |
| 3 % Canton de Berne                                    | 500     | 80    | 400              | 4 % " chemins de fer orientaux, Zurich      | 5,500      | 90       | 4,950            |
| 3 % " Fribourg                                         | 500     | 80    | 400              | 4 % " Zur. Am. Trust, Zurich                | 2,000      | 90       | 1,800            |
| 3 % " Genève (à primes)                                | 500     | 90    | 450              | 4 % " des chemins de fer Zurich             | 18,000     | 90       | 16,200           |
| 3 1/2 % " Bâle-Ville                                   | 19,500  | 90    | 17,550           | 4 % " pour entreprises électriques, Zurich  | 4,000      | 90       | 3,600            |
| 3 1/2 % " Fribourg                                     | 4,000   | 90    | 3,600            | 4 1/2 % " " " " " "                         | 40,000     | 97       | 38,800           |
| 3 1/2 % " Genève                                       | 23,000  | 90    | 20,700           | 3 1/2 % " " " " " " " "                     | 14,000     | 85       | 11,900           |
| 3 1/2 % " Soleure                                      | 6,000   | 90    | 5,400            | 2 % " d'Etat de Fribourg                    | 5,400      | 85       | 2,970            |
| 3 1/2 % " Tessin, conv. 1893                           | 24,500  | 90    | 22,050           | 4 1/2 % Société Stahlbad St-Moritz          | 30,000     | 90       | 27,000           |
| 3 1/2 % " " " " " " " " " " " "                        | 18,000  | 90    | 16,200           | 4 1/2 % " électrique Alta Italia            | 15,000     | 85       | 12,750           |
| 3 1/2 % " Zurich                                       | 500     | 90    | 450              | 4 % " générale immobilière de Rome          | 2,750      | 70       | 1,925            |
| 3 1/2 % " " " " " " " " " " " "                        | 6,000   | 95    | 5,700            | 5 % Cal. Mortgage, Bouds                    | 4,000      | 100 x 5  | 20,000           |
| 4 % " " " " " " " " " " " "                            | 1,000   | 98    | 980              |                                             |            |          | <b>7,500</b>     |
| 4 % " Lucerne                                          | 2,000   | 98    | 1,960            |                                             |            |          | <b>988,404</b>   |
| 4 % " Zurich                                           | 44,000  | 98    | 43,120           | <b>II. Actions.</b>                         |            |          |                  |
| 3 1/2 % Ville de Bellinzona                            | 2,000   | 50    | 1,000            | N° 50 Banque cantonale tessinoise           | 160        |          | 8,000            |
| 3 1/2 % " Lucerne                                      | 4,000   | 90    | 3,600            | " 100 Bankverein Suisse                     | 600        |          | 60,000           |
| 3 1/2 % " Lugano                                       | 9,000   | 90    | 8,100            | " 88 Société générale immobilière, Rome     | 150        |          | 5,700            |
| 3 1/2 % " Zurich                                       | 20,500  | 90    | 18,450           | " 10 Chemins de fer Méridionaux             | 600        |          | 6,000            |
| 3 1/2 % " Lugano                                       | 1,000   | 95    | 950              |                                             |            |          | <b>1,800</b>     |
| 4 % " " " " " " " " " " " "                            | 83,500  | 97    | 80,995           |                                             |            |          | <b>81,500</b>    |
| 4 % " Berne                                            | 1,000   | 97    | 970              |                                             |            |          | <b>2,810,429</b> |
| 4 % " Châtelard-Montreux                               | 19,500  | 97    | 18,915           |                                             |            |          | <b>2,891,929</b> |
| 4 % " Winterthur                                       | 2,000   | 97    | 1,940            |                                             |            |          |                  |
|                                                        |         |       | <b>274,680</b>   |                                             |            |          |                  |

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

## Leihkasse der Stadt Zürich.

Das Conto-Corrent-Heft Nr. 2181 der Leihkasse der Stadt Zürich, auf den Namen Herrn Martin Hamberger, Glaser's Kinder lautend, und am 25. August 1900 Fr. 313.30 betragend, ist als vermisst angezeigt worden. Der jetzige Inhaber dieses Heftes wird anmit aufgefordert, dasselbe innert drei Monaten von heute an auf der Leihkasse der Stadt Zürich abzugeben oder sich dasselbst über den rechtmässigen Besitz desselben auszuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und ein neues, allein gültiges Heft zu Gunsten des jetzigen Ansprechers ausgestellt würde. (379)

Zürich, den 6. März 1901.

Leihkasse der Stadt Zürich:  
Die Verwaltung.

## Chemin de fer régional Tramelan-Tavannes.

Assemblée générale ordinaire des actionnaires  
le jeudi, 28 mars 1901, à 3 1/2 heures du soir,  
au Restaurant du Régional, à Tramelan-dessous.

Ordre du jour:

- 1° Rapport sur l'exercice 1900.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Application du produit net de 1900.
- 4° Nomination des contrôleurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des censeurs, seront à disposition, au bureau de l'administration dès le 15 mars courant.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires justifieront de leurs droits, par le dépôt des titres, au bureau de l'administration, dès le 10 de ce mois et le jour de l'assemblée, au bureau siégeant au Restaurant du Régional jusqu'à 3 1/2 heures du soir. Contre dépôt de ces titres, il sera délivré des cartes de légitimation.

Tramelan, le 6 mars 1901.

Au nom du conseil d'administration,  
Le Président:  
Léon Perrin.

## Textil-Trust-Aktiengesellschaft.

Die Aktiengesellschaft Textil-Trust in Zürich (S. H. A. B. v. 15. Aug. 1896, pag. 960), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Okt. 1899 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. — Die Liquidation wird namens des Verwaltungsrates durch den Sekretär der Gesellschaft, Herrn J. G. Arnold in Zürich, durchgeführt. — Allfällige Gläubiger sind ersucht, ihre Ansprüche anzumelden.

Namens der Textil-Trust-Aktiengesellschaft.  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Albert Sept' Holl.

(345)

## Impresa di Navigazione sul Lago Maggiore.

Società Anonima con sede in Milano.

Capitale Sociale 1,500,000 interamente versato.

On porte à connaissance des Messieurs les actionnaires de l'Impresa di Navigazione sul Lago Maggiore que le coupon n° 12 est payable à partir du 15 courant en lires quarante et que le change en monnaie suisse sera à convenir directement entre le porteur d'actions et la caisse de paiement.

Les caisses de paiement sont les suivantes:

Zaccaria Pisa, Milan, Rue Joseph-Verdi, n° 4,  
Les fils Dreyfus & Co, Bâle,  
Banque de Lucerne, Lucerne,  
E. Sidler & Co, Lucerne,  
Banque de la Suisse italienne, Lugano,  
Banque Cantonale Ticinoise, Bellinzona.

Milan, 6 mars 1901.

Le conseil d'administration.

## Bank in Glarus.

Die Coupons Nr. 4 unserer Aktien werden von heute an mit Fr. 27.50 per Stück ausser an unserer Kassa noch eingelöst:

In Zürich: bei der Schweiz. Kreditanstalt.  
» Basel: » » Basler Handelsbank. (376)

Aktiengesellschaft

## Schappe- &amp; Cordonnetspinnerei Ryhiner

Basel.

Laut Beschluss der heutigen Generalversammlung der Aktionäre ist die Dividende pro 1900 auf Fr. 35. — per Aktie festgesetzt und kann von heute an gegen Abgabe des Coupons Nr. 6 mit begliegendem Bordereau an unserer Kasse (Rapportshof) sowie bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie., Ehinger & Cie. und Zahn & Cie. erhoben werden.

Basel, den 28. Februar 1901.

(315)

Die Direktion.

## Die Stelle eines Sekretärs

des Vereins schweiz. Geschäftsreisender ist neu zu besetzen. Anforderung: Nebst administrativer Befähigung, Vertrautsein mit dem schweizerischen Geschäftsleben, Verständnis für Verkehrsfragen und für die Bedürfnisse des Kleinhandels. Gehalt Fr. 4500. — Anmeldung bis 25. März beim Centralvorstand des V. S. G. in Basel. (375)

Papierhandlung en gros

## Jucker-Wegmann, Zürich.

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons. (299)